

กจด 107
3 เม.ย 62
14.40 น

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส31048
รับที่ : 84761/62
วันที่ : 03 เม.ย. 62 เวลา : 13:59



ที่ กต ๐๘๐๔/๑๗๓

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๒ เมษายน ๒๕๖๒

เรื่อง การต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยน
สำหรับการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ
(United Nations Regional Course in International Law) ประจำปี ๒๕๖๒

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างไทยกับสหประชาชาติสำหรับการฝึกอบรมหลักสูตร
กฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ ประจำปี ๒๕๖๒
ฉบับภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๓. รายละเอียดข้อมูลที่หน่วยงานของรัฐต้องเสนอพร้อมกับการขออนุมัติต่อคณะรัฐมนตรี
ตามมาตรา ๒๗ ของพระราชบัญญัติวินัยการเงินการคลังของรัฐ พ.ศ. ๒๕๖๑

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่าง
ไทยกับสหประชาชาติ ปี ๒๕๖๐ ในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยน สำหรับการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมาย
ระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ (United Nations Regional Course in International Law)
ประจำปี ๒๕๖๒ ระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๑๓ ธันวาคม ๒๕๖๒ ณ กรุงเทพฯ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา
โดยเรื่องนี้เข้าข่ายเรื่องที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย
พ.ศ. ๒๕๖๐ มาตรา ๔ (๗) และมาตรา ๔ (๑๓) ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุม
คณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มี
ผลผูกพันรัฐบาลไทย และเรื่องที่คณะรัฐมนตรีมีมติให้เสนอคณะรัฐมนตรี ตามลำดับ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี
(นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) ซึ่งกำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าว
เสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

คณะผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก ได้รับการทาบทาม
จากสำนักงานกฎหมายสหประชาชาติ (UN Office of Legal Affairs) ขอต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพ
เพื่อจัดการฝึกอบรมฯ เช่นที่เคยจัดเมื่อปีอื่น ๆ ที่ผ่านมา โดยในปีนี้ ไทยจะร่วมเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรม
หลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ ประจำปีภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก
ระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๑๓ ธันวาคม ๒๕๖๒ ณ กรุงเทพฯ

/กระทรวง...

กระทรวงการต่างประเทศเห็นว่า การคงความร่วมมือกับสหประชาชาติ ในการจัดการฝึกอบรมดังกล่าว นอกเหนือจากการสนับสนุนการดำเนินนโยบายด้านการต่างประเทศของไทยแล้วยังจะเป็นประโยชน์ต่อเจ้าหน้าที่ในสายงานด้านกฎหมายระหว่างประเทศของไทยที่จะได้รับการถ่ายทอดองค์ความรู้ แลกเปลี่ยนประสบการณ์ และสร้างเครือข่ายกับนักกฎหมายระหว่างประเทศจากประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศและสำนักงานกฎหมายสหประชาชาติจึงได้ร่วมกันพิจารณาร่างหนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าวขึ้น โดยทั้งสองฝ่ายสามารถตกลงกันได้ในเรื่องหาและถ้อยคำของร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ เป็นที่เรียบร้อยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

ทั้งนี้ ข้อ ๑๑ ของความตกลงประเทศเจ้าภาพระบุว่า ไทยและสหประชาชาติสามารถตกลงกันเป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อต่ออายุความตกลงฯ ให้ครอบคลุมการจัดการฝึกอบรมฯ ในอนาคตได้ โดยนอกเหนือจากการเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๒ แล้ว การเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมฯ อย่างสม่ำเสมอจะยกระดับให้ไทยเป็นศูนย์กลางด้านกฎหมายระหว่างประเทศในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ตลอดจนสะท้อนให้เห็นถึงความร่วมมืออันดีระหว่างไทยกับสหประชาชาติ ซึ่งจะส่งเสริมบทบาทและภาพลักษณ์ของไทยในเวทีระหว่างประเทศ

๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

สำหรับการจัดการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๑ ที่ผ่านมา ซึ่งจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน - ๑๔ ธันวาคม ๒๕๖๑ ณ กรุงเทพฯ คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ (๑) อนุมัติให้ต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๑ (๒) อนุมัติให้เอกอัครราชทูต ผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ของฝ่ายไทย (๓) อนุมัติในหลักการให้ต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพได้ หากสหประชาชาติทาบทามให้ไทยร่วมเป็นเจ้าภาพในปีต่อ ๆ ไป โดยกระทรวงการต่างประเทศจะเสนอความตกลงประเทศเจ้าภาพให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ เมื่อทั้งสองฝ่ายตกลงกันได้ในเรื่องหาและถ้อยคำเรียบร้อยแล้ว

๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

รัฐบาลไทยโดยกระทรวงการต่างประเทศเคยร่วมเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติประจำภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก เมื่อปี ๒๕๒๙ ๒๕๔๘ ๒๕๕๕ ๒๕๕๙ ๒๕๖๐ และ ๒๕๖๑ โดยมีผู้เข้าร่วมปีละ ๕ คน จากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของไทย อาทิ สำนักงานศาลยุติธรรม สำนักงานอัยการสูงสุด สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงยุติธรรม มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ซึ่งทุกครั้งประสบความสำเร็จด้วยดีและได้รับคำชื่นชมจากสหประชาชาติและผู้แทนของหลายประเทศที่เข้าร่วม

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

หนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการจัดการฝึกอบรมฯ เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองและสามของรัฐธรรมนูญฯ ที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ และเป็นการดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่สหประชาชาติจะเริ่มประชาสัมพันธ์หลักสูตรการฝึกอบรม เปิดรับสมัคร และดำเนินการคัดเลือกผู้เข้าร่วมและนัดหมายผู้บรรยายภายหลังจากที่ได้ต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพฯ และในส่วนของไทยนั้น กระทรวงการต่างประเทศจำเป็นต้องเตรียมการด้านงบประมาณ สถานที่และด้านโลจิสติกส์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องต่อไป เพื่อให้สามารถเตรียมการจัดการฝึกอบรมฯ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ จึงมีความจำเป็นที่ทั้งสองฝ่ายจะต้องลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ในโอกาสแรก ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณาสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีโปรดพิจารณาบรรจุเรื่องดังกล่าวในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีต่อไป

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ มีเนื้อหาสอดคล้องกับแนวปฏิบัติที่ผ่านมาของไทยในการจัดการฝึกอบรมและการประชุมระหว่างประเทศ สรุปสาระสำคัญได้ดังนี้

๔.๑ การฝึกอบรมฯ จะจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๑๓ ธันวาคม ๒๕๖๒ ณ กรุงเทพฯ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่ออบรมกฎหมายระหว่างประเทศให้กับผู้ที่มีภูมิหลังด้านกฎหมายหรือประสบการณ์ในการทำงานด้านกฎหมายระหว่างประเทศจากภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก โดยการคัดเลือกจะกระทำโดยสหประชาชาติให้เหลือจำนวนผู้เข้าร่วมไม่เกิน ๓๐ คน ซึ่งไทยสามารถส่งผู้แทนเข้าร่วมการอบรมได้ ๕ คน

๔.๒ สหประชาชาติจะรับผิดชอบการเตรียมหลักสูตรการฝึกอบรมฯ ซึ่งครอบคลุมค่าใช้จ่ายของวิทยากรและเจ้าหน้าที่ฝ่ายกฎหมายของสหประชาชาติ ค่าหนังสือ และสื่อการสอนอื่น ๆ ที่ใช้ในการฝึกอบรมฯ รวมถึงจะรับผิดชอบค่าเดินทาง ค่าเบี้ยเลี้ยงของผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมฯ ที่ได้รับการจัดสรรทุนอย่างน้อย ๒๐ คน และค่าอาหารว่างและอาหารกลางวันสำหรับผู้เข้ารับการฝึกอบรมฯ ทั้งหมด ส่วนรัฐบาลไทยจะรับผิดชอบค่าที่พักสำหรับผู้เข้าร่วมที่ได้รับทุนอย่างน้อย ๒๐ คน ค่าอาหารเช้าและอาหารค่ำสำหรับผู้เข้ารับการฝึกอบรมฯ ทั้งหมด รวมทั้งการจัดรถรับ-ส่งผู้เข้าร่วมและผู้บรรยายระหว่างโรงแรมที่พักกับสนามบิน และการจัดกิจกรรมทางวัฒนธรรมให้แก่ผู้เข้าร่วม

๔.๓ รัฐบาลไทยจะให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ผู้แทนจากประเทศต่าง ๆ ผู้บรรยายที่ได้รับเชิญจากสหประชาชาติ และพนักงานของสหประชาชาติที่ปฏิบัติหน้าที่เกี่ยวเนื่องกับการฝึกอบรมฯ โดยจะให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันเท่าที่กำหนดไว้ในอนุสัญญาว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของสหประชาชาติที่ได้รับรองโดยสหประชาชาติเมื่อวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ค.ศ. ๑๙๔๖ ซึ่งไทยมีพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสหประชาชาติและทบวงการชำนัญพิเศษในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๔ เป็นกฎหมายรับรองอยู่แล้ว

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

ไทยกับสหประชาชาติจะแบ่งส่วนความรับผิดชอบค่าใช้จ่ายสำหรับการจัดการฝึกอบรมฯ ตามนัยข้อ ๔.๒ ข้างต้น โดยสหประชาชาติจะใช้งบประมาณที่ได้รับการอนุมัติจากคณะกรรมการ ๕ ของสมัชชาสหประชาชาติเพื่อการนี้โดยเฉพาะ ในส่วนของไทย กระทรวงการต่างประเทศได้จัดทำคำของบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓ สำหรับรายการดังกล่าวแล้ว ดังปรากฏตามรายละเอียดข้อมูลที่หน่วยงานของรัฐต้องเสนอพร้อมกับการขออนุมัติต่อคณะรัฐมนตรีตามมาตรา ๒๗ ของพระราชบัญญัติวินัยการเงินการคลังของรัฐ พ.ศ. ๒๕๖๑ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

/๘. ความเห็น...

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อกำหนดและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๙.๑ มาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๙.๒ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ เรื่อง การต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยน สำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๑

๙.๓ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖ เรื่อง หลักเกณฑ์และแนวทางปฏิบัติเกี่ยวกับการออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบร่างหนังสือแลกเปลี่ยนเพื่อต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติ ปี ๒๕๖๐ สำหรับการจัดการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ (United Nations Regional Course in International Law) ประจำปี ๒๕๖๒ ระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๑๓ ธันวาคม ๒๕๖๒ ณ กรุงเทพฯ

๑๐.๒ อนุมัติให้เอกอัครราชทูต ผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ของฝ่ายไทยสำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๒ ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นจะต้องแก้ไขปรับปรุงหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญก่อนการลงนาม ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง และโดยที่ฝ่ายสหประชาชาติแจ้งว่า ไม่จำเป็นต้องแสดงหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ในกรณีนี้ จึงไม่ต้องจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็มให้ผู้ลงนาม

๑๐.๓ อนุมัติในหลักการให้ต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพได้ หากสหประชาชาติทาบทามให้ไทยร่วมเป็นเจ้าภาพในปีต่อ ๆ ไป โดยกระทรวงการต่างประเทศจะเสนอความตกลงประเทศเจ้าภาพ เพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ เมื่อทั้งสองฝ่ายตกลงกันได้เนื้อหาและถ้อยคำเรียบร้อยแล้ว จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปรมดีวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองพัฒนางานกฎหมายระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๖๓

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๓๐